



1.5.1.2

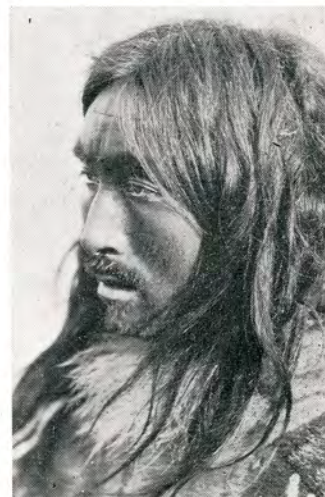
(eng. sprazel)

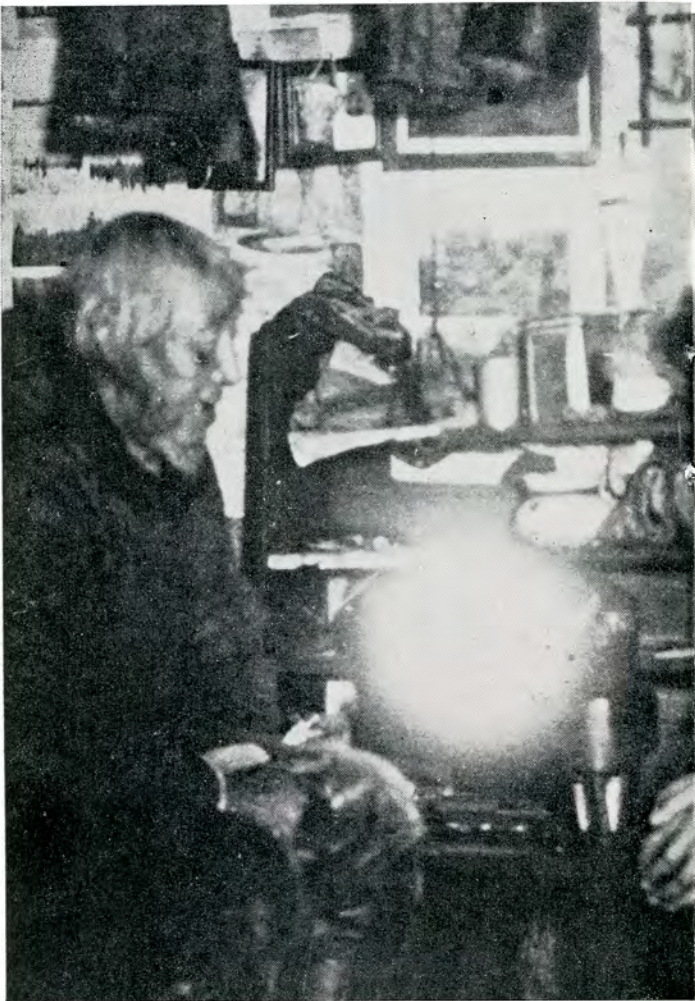
knud



"As a child, I often heard an old eskimo woman tell about a people living in the far north who ate raw meat and wore bearskins. She said that the land was ice-bound and you couldn't see the sun because of the high mountains. Anyone who wanted to find it had to follow the south wind northwards until they reached the 'kingdom of the north winds'. Even before I knew what the word 'journey' meant I had decided that some day I would reach these people. In my imagination they were different from anyone else. I had to find these 'new people' as the old woman called them. They stayed in my mind as I grew up in Denmark, and my first decision as a young man was to go north and look for them."

Knud Rasmussen:
"New People"
Copenhagen 1905.





TWO WORLDS

Knud lived in two different worlds, he was two different people. His great passion was travelling by dog-sledge in the arctic. "Give me winter, give me dogs and you can keep the rest yourself," he said. On his return to Denmark he discovered that he had become a celebrity, with royal handshakes and torchlight processions in his honour.

THE URGE

He praised the Thule-eskimos for their endeavour in the field of arctic exploration. They replied, "Do not talk about any assistance we might have contributed. Can we help the fact that our mothers brought us into the world with the urge to travel, or that our fathers taught us that life is one great voyage where only the useless are left behind?"



THE MYTH

Even while Knud was alive a myth was created around him. His expeditions and their rich scientific results built up his international reputation as an arctic explorer. His books were translated and read by millions. The myth grew, and he became a national hero. When he was in Denmark he longed to return to the eskimos. But when in Greenland he admitted that he missed his family.



THE MAN

Knud had an artistic temperament. At first he was unable to find in which field his talent lay. He was a good singer and even took drama lessons for a while, but as soon as he began to travel and write about his experiences, he found his true calling. He was confident in the nomadic eskimo life, travelling with dogs and a gun, to provide food for the expeditions. Often the hardships of expeditionary life were unbearable, but Knud encouraged his companions with a song and told them to persevere until their scientific findings were back to base. The eskimos had a great affection for Knud. They called him Kununguaq, which means 'little Knud'. An eskimo said, "Everything that is strange about Kununguaq, no human being can explain. You feel this the moment you meet him." Once another one said to him, "You know us, none of us has very much. Some, very little. But we help each other. Therefore life is not so heavy." The eskimo way of thinking gave him a fresh view of life, without which he could not exist. — "The sledge was my first real toy, and with it I found my vocation. As long as I breathe, my life must vary from day to day. Each day must be a new one, and life must never be an escape but an unceasing attack."

BIOGRAPHY

Knud Rasmussen (1879—1933) the arctic explorer and author, was born in Greenland where he lived until the age of twelve. From his early childhood he felt strongly attached to Greenland. He wanted to open the eyes of the Danish people to the eskimos and their cause. He took part in the Mylius Eriksen expedition (1902—04) as an interpreter. In 1910 he established a private trading station at Thule which became a base for his later expeditions, the first of which was in 1912. 600 miles by dog sledge across the inland ice. The second Thule expedition (1916—18) went along the northern coast of Greenland. On this expedition two of the men died. In the summer of 1919 he visited the eastern coast of Greenland to collect ancient myths and legends. From 1921—25 he led the most important of all his expeditions, from Thule to the Pacific Ocean, the greatest achievement in the history of arctic exploration. On his return he was made an honorary doctor at the universities of Copenhagen and St. Andrew's, Edinburgh. Numerous honours and decorations were given to him. In 1931, on his sixth Thule expedition to Angmagssalik on the eastern coast, he made preparations for his seventh and last expedition, which he completed in the summer of 1933. On this journey he contracted the illness from which he died.

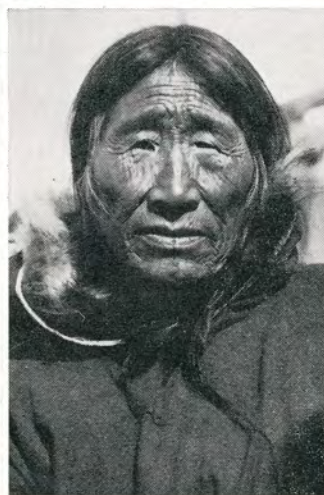


ABOUT THE FILM

Most of the material used in the film was found in old lofts and other old forgotten places. The research took two years to complete. Knud's personal friends and remaining relatives were interviewed, and also eskimos from the district of Thule who had travelled with him. Original 35mm negatives, found in a bank vault, only needed alteration to 24 frames per second. Some of the



sequences shown were shot between 1916-18 by the Swedish botanist, Thorild Wulff, who died on the homeward journey. 15,000 feet of the old films were processed. 3000 photographs, most of them never previously published, were examined. Even with this large amount of material it was still hard to create a genuine picture of Knud as he really was. It was necessary to find the man behind the legend.



ILLUSTRATIONS:

Knud in Canada

Old woman from Netsilik, Canada

Eskimo from Thule

Collecting myths in Angmagssalik

Niels Bohr, Knud Rasmussen, Harald Heffding

Knud at work in Hundested

An eskimo child in Thule

Knud at Thule

Leaving for Greenland

Eskimo boy from Pt. Barrow, Canada

Knud in Canada

Dancing at Thule

Old woman from Alaska

KNUD

— a film by
Jørgen Roos

associate producer
Ingolf Boisen

commentary
Palle Koch

narration
Tom Browne

music
Ole Schmidt

camera
Leo Hansen
Thorild Wulff
Jørgen Roos

assistant
Hans Engberg

drawings
Harald Moltke
Kârale
Anarqaoq

animation
Arne Olsen

production
Nunafilm
18, Toldbodgade
Copenhagen



ASIAQ

When exhaustion and danger threatened an expedition, Knud bolstered up their spirits by 'feeding' them with songs. He told them "to twist their mouths vertically in their faces" - to grin and bear it.

Drawing by Kârale, a Greenlander, from Knud Rasmussen's book, "Legends and Myths from Eastern Greenland".

Lay-out: Kurt Piczenik
Printed in Denmark by
Johs. G. Nielsen & Co.



knud



»Pendant mon enfance, j'écoutais souvent parler une vieille conteuse groenlandaise d'un peuple qui vivrait très loin vers le Nord, près de la fin du Monde, qui s'habillerait de peau d'ours blanc et qui vivrait de viande crue. Leur pays était toujours fermé par la glace et la lumière du jour ne passait jamais les montagnes. Celui qui voulait y aller devait suivre le vent du Sud jusqu'au maître des tempêtes du Nord ...

Même avant de savoir ce qu'étaient les voyages je décidais d'atteindre une fois ces hommes, que j'imaginais différents de tous les autres. Je devais voir les »hommes nouveaux«, comme les nommais la vieille conteuse. Pendant ma jeunesse au Danemark je les avais toujours présents à l'esprit et, quand je devins homme, ma première décision fut de les chercher.«

Knud Rasmussen:
« Hommes nouveaux »,
Copenhague, 1905.



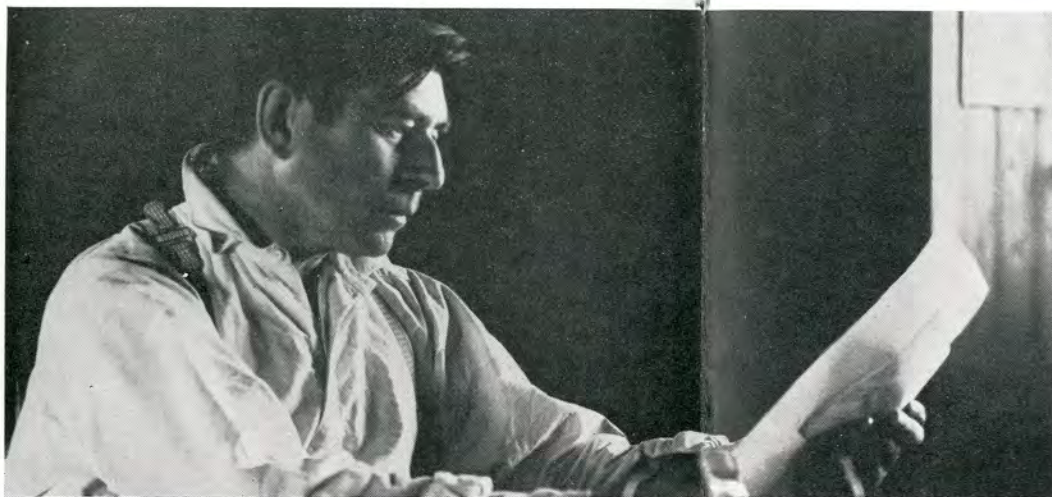


DEUX MONDES

La vie de Knud avait deux pôles: son intérêt brûlant pour les voyages en traineau à chiens dans l'arctique, la vie avec les esquimaux et l'exploration de leur civilisation. Quand il rentra au Danemark, après une expédition, i fut accueilli comme une célébrité: le roi lui serra la main, il fut nommé docteur honoris causa, il y eurent des retraites aux flambeaux et une pluie de médailles. Si toute cette pompe l'intéressait, c'était uniquement parce qu'elle lui donnait les possibilités financières d'entreprendre de nouveaux voyages fascinants en traineau à chiens, vers des horizons et des hommes nouveaux.

L'INQUIÉTUDE

Knud ayant loué à une fête les efforts des esquimaux dans l'exploration polaire Odark, esquimau de Thule, qui avait suivi l'amiral Peary au Pôle Nord, lui répondit par ces paroles fières: «Ne parle ni de ce que nous avons fait ni de l'aide que nous avons pu donné. Est-ce que nous sommes responsables, si notre mère nous a mis au monde avec cette grande inquiétude dans l'âme, ou si notre père nous a enseigné très tôt que la vie est un voyage où seuls les incapables sont laissés en arrière. Il faut que les hommes emploient leur jeunesse à découvrir des choses nouvelles...»



LE MYTHE

Déjà pendant la vie de Knud, un mythe s'est formé sur lui. Ses longues expéditions audacieuses et génialement préparées aux splendides résultats scientifiques lui firent une réputation internationale de chercheur. Ses livres trouvèrent des millions de lecteurs. Le mythe grandissait. Au moment de faire le film sur lui, on n'a guère trouvé de nouveau. Un amas de vieilles factures, quelques valises avec des vêtements, des cartes géographiques qui sentaient la huile de poisson, des photos jaunies, c'était tout.

SYNOPSIS

Avant le voyage en traîneau à chiens — outil et symbole du monde de Knud — jusqu'à la mer glacée, couverte de neige de Thule, nous voyons rapidement un tas d'objets qu'il a laissés: valises, journaux, comptes-rendus, photos et cartes géographiques. La maison où naquit Knud en Groenland et celle de sa jeunesse au Danemark. Il voulait être acteur et on le voit orné d'un grand chapeau mis de côté, et en costume veston. Les dessins faits par le peintre Harald Moltke au cours de l'expédition littéraire de Groenland. Des vues, dûes au botaniste suédois Thorild Wulff, dé-cédé pendant le retour. Les films de Leo Hansen sur son grand voyage en traîneau à chiens a travers le Canada arctique et la fascinante rencontre avec les hommes nouveaux. La construction d'igloos, tièdes demeures d'hiver, des danses aux tambours et des duels chantés, espèce de tribunal des esquimaux de l'époque. Knud chez lui au Danemark. De nouvelles expéditions l'attendent. Le retour à Groenland. Du navire, Knud tire la langue vers la foule qui le salue dans le port. Knud assis devant le feu, dans sa maison au Danemark. Il rêve au passé. Une fois il dit lui-même: «Le traîneau était mon premier vrai jouet et c'est avec lui que j'ai réalisé la grande tâche de ma vie.»



Rasmussen, Knud, explorateur polaire, folkloriste, écrivain (1879-1933) né en Groenland où il vécut jusqu'à l'âge de 12 ans et où il acquirit sa connaissance de la façon de vivre des esquimaux. — Dès l'enfance, il se sentait très rattaché aux esquimaux, dont la technique des voyages furent à la base de ses expéditions, et dont la vie et les légendes fournirent l'objet de ses recherches. Il participa à l'expédition littéraire 1902-04. Il créa en 1910 la station commerciale de Thule, qui devait servir comme base des futures expéditions soi-disantes de Thule, dont la première partit en 1912 pour Danmarks-fjord. La 2. expédition de Thule durait de 1916 à 1918 et allait le long de la côte du Nord groenlandaise jusqu'à Peary Land. Cette expédition est la seule parmi les voyages de R. qui ait coûté des vies humaines. En été 1919 R. visita Angmagssalik afin d'y recueillir des légendes, et en 1925 il dirigea la plus importante de tous ses voyages, la 5. expédition de Thule qui constitue le plus grand effort collectif qui ait été fait dans ce domaine. — Après son retour, R. devint docteur d'honneur à l'Université de Copenhague, il reçut la médaille du mérite en or, la médaille d'or de la Société Géographique, la médaille Egede, etc. En 1931 il entreprit la 6. expédition de Thule, au cours de laquelle se prépara, pour les étés de 1932 et 1933, la 7. expédition de Thule, entreprise beaucoup plus vaste que les précédentes. Au cours de ce voyage il attrapa la maladie qui devait mettre fin à sa vie riche en exploits.

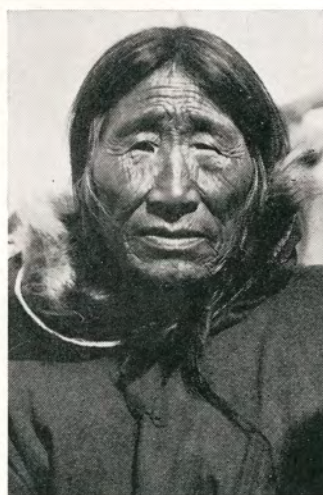


LE METTEUR EN SCENE PARLE DU FILM

Knud était le héros de mon enfance. Je désirais pénétrer derrière la façade créée par les mythes. Un homme plus riche, plus nuancé devait se cacher derrière le héros. J'ai parlé à beaucoup des personnes qui l'ont connu. Au début, c'était un peu difficile. Il ne fallait pas toucher au mythe. Mais petit à petit il m'est semé se trouvait derrière. Inge Thorborg, la fille de Knud, m'a beaucoup aidé aux préparations. J'ai aussi



été très aidé par les notes de Thorild Wulff sur la deuxième expédition de Thule, à laquelle on avait emmené un caméra de 35 mm. Nous trouvâmes des morceaux de photos, mais ils étaient impossibles à employer. Il a fallu recommencer la chasse, et finalement nous trouvâmes les négatifs originaux. Faire le film sur Knud a été une tâche merveilleuse. Knud a un tempérament divisé, mais riche et créateur.



Lay-out:
Kurt Piczenik

LES ILLUSTRATIONS:

Le Passage nord-ouest.
Vieille femme de Netsilik.
Groenlandais polaire de Thulé.
Intimité au Groenland nord-ouest.
Niels Bohr, Knud Rasmussen et Harald Høffding.
R. au Danemark.
Un garçon de Thulé.
R. au Thulé.
Esquimau de Point Barrow.
R. à Danske Øen.
Départ.
Rentrée.
Esquimau de Alaska.
Danse au Groenland occidentale.
Vieille femme de Alaska.

KNUD
— un film
de Jørgen Roos

Régisseur général:
Ingolf Boisen

Commentaire:
Palle Koch

Musique:
Ole Schmidt

Images:
Leo Hansen,
Thorild Wulff

Assistant:
Hans Engberg

Dessins:
Harald Moltke,
Kârale,
Anarqaoq

Cartes:
Arne Olsen

Production:
Nunafilm
18 Toldbodgade
Copenhague



ASIAQ

Maîtresse du vent et des pluies. La nature du vent est de tout renverser; c'est pourquoi en elle est inverse. C'est elle qu'il faut adoucir quand la glace ne veut pas partir au printemps. Il faut alors que le mage la cherche et qu'il la persuade de laisser tomber la pluie sur la terre et souffle le vent qui emporte la glace.

Imprimé au Danemark

JOHS. G. NIELSEN & CO., KBHVN.

Dessin par Kârale, Groenland Orientale, du livre de Knud Rasmussen « Mythes et Légendes de Groenland Orientale », vol. 1.